

قاربت الولادة وكنت أردت حملها الى سمرقند لتلد بها فاتفق
انها كانت في الحمل فوضع الحمل على الجمال وسافر اصحابنا
من الليل وهي معهم والزاد وغيره من اسبابي واقمت انا حتى
ارتحل نهارا مع بعض من معي فسلخوا طريقا وسلكت طريقا
سواها فوصلنا عشية النهار الى محلة السلطان المذكور وقد
جعنا فنزلنا على بُعد من السوق واشترى بعض اصحابنا ما سدّ
جوعتنا واعارنا بعض التجار خباء بتنا به تلك الليلة ومضى
اصحابنا من الغد في البكت عن الجمال وباقي الاصحاب فوجدوهم
عشيّا وجاءوا بهم وكان السلطان غائبا عن المحلة في الصيد
فاجتمعتُ بنائبة الامير تقبعا فانزلني بقرب مسجده واعطاني

partenant à son gouverneur. J'avais avec moi une jeune es-
clave qui était enceinte et près de son terme; j'avais résolu
de la conduire à Samarkand, pour qu'elle y fît ses couches.
Or il se trouva qu'elle était dans une litière qui fut chargée
sur un chameau. Nos camarades partirent de nuit et cette
esclave les accompagna, avec les provisions et d'autres objets
à moi appartenants. Pour moi, je restai près de Nakhcheb,
afin de me mettre en route de jour, avec quelques autres
de mes compagnons. Les premiers suivirent un chemin
différent de celui que nous prîmes. Nous arrivâmes le soir
du même jour au camp du sultan. Nous étions affamés, et
nous descendîmes dans un endroit éloigné du marché; un
de nos camarades acheta de quoi apaiser notre faim. Un
marchand nous prêta une tente où nous passâmes la nuit.
Nos compagnons partirent le lendemain à la recherche des
chameaux et du reste de la troupe; ils les trouvèrent dans
la soirée, et les amenèrent avec eux. Le sultan était alors
absent du camp pour une partie de chasse. Je visitai son
lieutenant, l'émir Takbogha; il me logea dans le voisinage